

Les parcs à dauphins adhèrent à la charte "AMMPA"

Les dauphins de l'Atlantique qui demeurent dans les parcs interactifs des Florida Keys ont la belle vie. Ils travaillent, ils jouent, ils ont accès aux meilleurs soins médicaux et à une nourriture d'excellente qualité; ils font même des bébés!

La plupart de ces parcs adhèrent à la charte de "l'Alliance des Aquariums et Parcs de Mammifères Marins" (AMMPA), dont la *Dolphin Research Center* à Marathon, la *Dolphin Connection* à Hawk's Cay (Duck Key) et le *Theater of the Sea* à Islamorada.

Les membres de l'AMMPA ont suivi avec succès un processus rigoureux d'accréditation. Celui-ci permet de garantir que les lieux d'accueil répondent aux standards et recommandations nécessaires pour "que ces mammifères marins soient en excellente santé psychologique et physique, dans des conditions écologiques adaptées, et que leur valorisation scientifique et éducative soit maximale".

Les soins, l'amour et le professionnalisme dont bénéficient les dauphins en font des animaux heureux. Un exemple en est Tursi, fille des "Flipper" originaux, du film et de la série TV du même nom, qui, malgré ses 44 ans, se porte comme un charme au *Dolphin Research Center*.

L'artiste Wyland dévoile sa gigantesque fresque murale à Key Largo



Wyland, artiste internationallement renommé, est spécialiste de la vie marine. Il vient de dévoiler sa 95ème gigantesque fresque peinte sur un bâtiment de 4 étages à Key Largo.

Cette fresque, dépeignant une scène de coraux des Florida Keys, fait environ 800 mètres carrés et entoure les 4 murs du bâtiment. Il s'agit de sa dernière oeuvre américaine de la série de "ses 100 oeuvres mondiales plus grandes que nature".

Faites de la voile et de la plongée sans bouteille dans les eaux de Key West

Quand le seul bruit que vous entendez est le clapotis de l'eau glissant sur la coque, vous réalisez que vous profitez des Keys comme en profitèrent leurs premiers habitants – calmement, sans se presser et captivés par la beauté saisissante de ces eaux peu profondes. A bord d'un des voiliers de *Danger Charters* de Key West, les passagers naviguent vers les magnifiques récifs de coraux sauvages et les jardins d'éponge. Malgré leur nom, les voiliers de 21 mètres, "*Danger*" et "*Danger's Prize*", offrent des navigations sûres et confortables dans les eaux claires parsemées d'îles de mangrove.



L'équipage aide chaque passager à s'équiper correctement pour la plongée. L'observation du paysage marin peut alors commencer : conques royales, coraux et éponges, poissons tropicaux, raies et homards... et même, de temps à autre, apparaît un lamantin venant se nourrir de plantes aquatiques. La baie offre aux plongeurs un aspect inexploré des Keys. Pour plus d'informations, consultez le site www.dangercharters.com

L'hébergement écologique attire les voyageurs "amis de la planète"

Dans les splendides Lower Florida Keys, à Big Pine Key, le *Deer Run Bed and Breakfast*, est situé dans un environnement naturel exceptionnel. Niché sur une plage isolée et boisée de l'océan Atlantique, proche de 2 réserves naturelles, le *Deer Run* reflète l'esprit "amis de la planète" des propriétaires.

Au petit déjeuner, Jennifer DeMaria, propriétaire du *Deer Run*, et son fiancé, Harry Aspel, préparent aux hôtes de leur auberge de style caribéen, de savoureux festins végétariens : pains faits maison, fruits produits localement avec le label "bio", café et thé provenant du commerce équitable.

Dans les chambres, les serviettes de toilette sont en coton "bio". La plupart des produits utilisés dans l'établissement sont écologiques. L'eau de pluie, récupérée dans des réservoirs sert à l'irrigation. La piscine d'eau de source minérale est chauffée par des panneaux solaires. L'objectif du couple est de fonctionner avec une énergie entièrement solaire.

Les propriétaires encouragent les visiteurs à profiter sur place d'activités ayant un impact réduit sur la nature: découverte de la plage et de plantes locales à *Bahia Honda State Park*, plongée avec ou sans bouteille sur le *Looe Key Reef* du Sanctuaire National Marin des Florida Keys ou kayak dans dans les eaux peu profondes des mangroves peuplées d'oiseaux.

D'autres hôtels, aussi soucieux de l'environnement que le *Deer Run*, existent dans les Florida Keys. Pour plus d'informations sur le *Deer Run*, allez sur le site www.deerrunfloridabb.com

Des stages d'aventure pour les kitesurfers ("surfers à cerf-volant")



Paul Menta, considéré comme un pionnier, a commencé le kitesurf de Key West à Cuba. Puis il a fait le tour du monde en pratiquant ce sport dans des conditions extrêmes comme par exemple sur un lac du Guatemala, à 3300 mètres d'altitude et à proximité de 3 volcans... Il s'est enfin installé à Key West, où il propose des stages de kitesurf dans son école d'apprentissage assez unique, la Maison du cerf-volant.

Les stagiaires, en immersion totale, apprennent techniques et mouvements, procédures de sécurité mais aussi une certaine philosophie. Profiter de l'instant présent et être en osmose avec la nature en sont les préceptes.

L'équipement est composé d'un harnais, d'un cerf-volant, d'une barre directionnelle et d'un surf. Sur les eaux claires des Keys, les stagiaires apprennent à gonfler et à faire voler le cerf-volant, à diriger la barre et à faire sur le surf des sauts, retournements et autres manoeuvres.

La Maison du cerf-volant propose des stages de 1 à 5 jours pour les débutants et de 5 jours pour les sportifs de niveau moyen. Les cours sont, pour la plupart, des cours particuliers. Des excursions sont également proposées pour les kitesurfers de bon niveau.

Paul Menta fait remarquer que : "Bien que nous soyons une petite île, nous bénéficions des immenses étendues d'eaux peu profondes de la baie et de 360° de vent. Grâce à cette situation exceptionnelle nous avons un environnement très sécurisé pour l'apprentissage de ce sport."

Pour toute information sur les stages et excursions organisés par la Maison du cerf-volant, sur les tarifs et sur l'hébergement, allez sur le site www.thekitehouse.com/key_west.php

La devise de Laura Quinn est "Pour les oiseaux"

Un simple panneau de bois en forme d'oiseau indique aux visiteurs le *Wild Bird Center* des Florida Keys à Tavernier. Ce havre pour les amoureux de la nature a été créé et est entretenu par Laura Quinn, "la dame aux oiseaux" et son équipe. Ancienne professeur de mathématiques et statistiques, Laura Quinn a toujours aimé la nature. A sa retraite, elle a commencé à sculpter des oiseaux locaux pour gagner sa vie. C'est alors qu'elle a rencontré le Dr. Robert Foley, un

vétérinaire des Upper Keys. Leur passion commune a permis l'ouverture, en 1990, du *Wild Bird Center* des Florida Keys.

Ce centre est situé dans un site naturel des Upper Keys, le long de la baie de Floride. Il se consacre au secours, aux soins, à la réadaptation et au retour à la nature d'oiseaux sauvages malades, blessés ou orphelins. Certains oiseaux y retrouvent la santé et repartent dans la nature; d'autres, incapables de survivre seuls, y demeurent leur vie durant.

Une promenade le long des pontons permet l'observation de faucons, balbuzards, spatules, aigrettes et bien d'autres... Sur la route touristique, on rencontre aussi vairons et crabes. Des broméliacées colorées égayent le paysage. Une autre curiosité de cet habitat naturel est, en fin de journée, la distribution, au bord de l'eau, de nourriture aux oiseaux.

Les sculptures d'oiseaux de Laura Quinn sont vendues à la boutique de souvenirs. Pour plus d'informations, consultez le site www.fkwbc.org

Remis à l'eau pour être repêché!

Depuis le 19ème siècle, les pêcheurs ont pris l'habitude de pêcher et de remettre à l'eau de nombreuses espèces de poissons – en particulier truite et saumon de l'Atlantique. Mais c'est dans les Florida Keys que cette pratique du "no kill" est la plus courante pour les pêcheurs en mer.

Les *bonfish*, *tarpon*, et *permit* ont été les premières espèces de poisson à être régulièrement remises à l'eau par les pêcheurs de la baie. Puis ont suivi les *snook* et *redfish*, bien que quelques uns soient encore gardés pour le dîner...



Les capitaines de bateaux pêchant dans l'océan furent les premiers à remettre à l'eau les *billfish* – merlin, *sailfish* et espadon. Aujourd'hui, ils relâchent même le surplus de poissons comestibles tels que le mahi-mahi, le mérou ou le vivaneau. Ils apprennent aux pêcheurs à "limiter leur pêche" plutôt que de "pêcher jusqu'à la limite autorisée".

La pêche "no kill" fait partie des moeurs des Keys et est en vigueur dans la plupart des compétitions. Des recherches ont montré qu'un poisson remis correctement à l'eau survit. Les pêcheurs des Keys sont fiers de regarder leurs pires "adversaires" s'en aller en nageant mais se promettent de les repêcher un jour prochain...

Les artistes des Upper Keys mettent en valeur l'environnement des Keys

L'environnement des Florida Keys fournit une toile parfaite pour les artistes habitant les Upper Keys. Leur passion s'exprime par des photos noir et blanc, des reproductions de paysages marins et de scènes aquatiques colorés ou des oeuvres rendant hommage à la faune et à la flore.

Clyde Butcher est un de ces artistes, renommé pour ses photos de paysages en noir et blanc. Stacie Krupa, d'Islamorada, peint des scènes de pêche hautes en couleur et tellement vivantes qu'on a l'impression que les personnages vont sortir de la toile.

La galerie d'art Redbone, à Islamorada, expose les oeuvres de 26 artistes ayant pour thèmes les Florida Keys, la pêche (dont la renommée est mondiale) et les diverses créatures marines vivant dans ces eaux.

Avec passion et talent, les artistes des Upper Keys mettent en valeur les bijoux de la faune, de la flore et de la vie marine. En visitant ces galeries d'art, les touristes se rendent compte de l'engagement des artistes. Ceux-ci, grâce à leurs créations et leur talent, font partager leur vision de cet environnement exceptionnel.

Une forêt tropicale confidentielle dans le centre historique de Key West



Le Jardin Secret de Nancy Forrester, une mini forêt tropicale dans un environnement exceptionnel, est à vous couper le souffle. Cette mini jungle se cache à l'extrémité de la *Free School Lane*, dans le centre historique de Key West. Artiste et activiste écologique, Nancy Forrester a passé 40 ans de sa vie à créer et préserver une jungle d'1/2 hectare abritant plantes rares ou en voie de disparition.

Ce jardin comprend plus de 150 espèces différentes de palmiers, des centaines d'arbres exotiques, des arbres fruitiers et à épices, des plantes, dont orchidées et broméliacées, et plus de 300 espèces provenant d'une collection de fougères tropicales rares. Ce jardin héberge également une famille de magnifiques aras et des perroquets sauvés et soignés par la l'organisation caritative Mana Project. Une exposition à but éducatif y est présentée.

Ce jardin est ouvert toute l'année pour des visites individuelles de 10h00 à 17h00, tous les jours. L'entrée est de 10\$ par personne. On peut également louer ce jardin pour des mariages, réunions ou événements particuliers. Pour plus d'informations, allez sur le site www.nancyforrester.com

Les dix commandements des Keys

Comme les tables de la loi descendues par Moïse du Mount Sinai, ces dix commandements des Keys ont pour but d'aider les humains à distinguer le bien du mal. Ces dix commandements permettent aux gens de profiter de la nature fragile et délicate des Florida Keys tout en réduisant leur impact et en agissant de façon écologique.

1. Ne jetez pas l'ancre de votre bateau sur le récif de corail. (Les coraux sont vivants, vivants, V-I-V-A-N-T-S.)
2. Ne salissez pas cet endroit. (Ou nous viendrons salir chez vous.)
3. Ne conduisez pas trop vite. (Surtout à Big Pine Key, où résident les daims des Keys et où l'on pratique encore le "goudron-et-plumes"!)
4. Ne ramassez pas les conques. (Cette espèce est protégée.)
5. N'abîmez pas le plancton. (Et ne rêvez pas de vous en fabriquer un pagne.)
6. Ne nourrissez pas les animaux. (Ils vous suivraient et vous ne pourriez pas les garder.)
7. Ne touchez pas aux coraux. (Après tout, vous ne les connaissez même pas)
8. Ne pêchez pas plus de poisson que vous ne pouvez en manger. (Mieux, laissez-les aller.)
9. Ne perturbez pas les nids d'oiseaux. (Ils trouvent cela très ennuyeux.)
10. Ne conduisez pas après avoir bu, que ce soit sur route ou sur mer. (Cela n'est absolument pas drôle.)

Kayak dans les Keys inexplorées

De l'autoroute, on aperçoit un paysage tropical sauvage et intact. Mais d'un kayak, les Florida Keys nous apparaissent comme elles sont apparues aux premiers explorateurs – tranquilles, inexploitées, sauvages. *Blue Planet Kayak Tours* est spécialisé dans les visites écologiques de la baie des Keys. Les guides font découvrir la vie sauvage présente dans les estuaires de mangrove et sur les bancs de sable. Ils répondent aux questions sur les oiseaux, les plantes et les animaux marins rencontrés.



Les rameurs de tout niveau sont les bienvenus car le paysage à observer se situe près du point de départ. Ils pourront voir hérons et aigrettes guettant leurs proies. Dans le ciel, ils observeront des balbuzards volant à la recherche de mullets.

Quelques centimètres sous la surface de l'eau cristalline et tiède, ils distingueront poissons et invertébrés.

Blue Planet organise également des excursions au coucher du soleil ou à la lumière des étoiles. Après avoir admiré un superbe coucher de soleil, les rameurs partent avec leur lampe de poche explorer la vie nocturne de la baie. Pour les plus aventureux, il existe une excursion dans la réserve sauvage où l'on découvre raies, requins de toute sorte, mares regorgeant d'animaux marins. On peut aussi y observer des rapaces dont le puissant aigle à tête blanche, emblème national des Etats-Unis. Pour plus de détails, allez sur le site www.blue-planet-kayak.com

Des sauveteurs motivés au service des animaux



Il n'y a pas que les humains qui viennent dans Florida Keys pour se reposer et se relaxer, les mammifères marins y viennent aussi. Certains arrivent avec des problèmes de santé, d'autres sont orphelins ou perdus. Quelque soit la raison, les dauphins, les baleines et les lamantins trouvent toujours des sauveteurs dévoués prêts à les aider. Professionnels et bénévoles prodiguent à ces animaux les soins dont ils ont besoin afin qu'ils puissent retourner dans leur habitat naturel.

L'équipe de sauvetage des Florida Keys, le *Dolphin Research Center* de Marathon et la Commission de protection basée à Key Largo ont pour but le sauvetage, la réadaptation et le retour à la vie sauvage des mammifères marins.

Les tortues de mer sont soignées au *Turtle Hospital* de Marathon, seul établissement de ce type au niveau mondial. Les tortues blessées ou souffrantes sont amenées à l'hôpital, soignées et rendues, si possible, à leur milieu. Si elles ne peuvent plus être autonomes, elles demeurent dans cet hôpital leur vie durant.

Dans les Keys, on trouve également des sauveteurs s'occupant d'oiseaux sauvages ou de félins abandonnés.

Les nouveaux hôtels des Florida Keys affichent une étiquette écologique

Soucieux de préserver l'environnement fragile des Florida Keys, plusieurs nouveaux hôtels affichent une étiquette écologique. Ils mettent en place des systèmes d'économie d'énergie ainsi que des programmes mettant en valeur la beauté naturelle de cette région.

Le nouveau *Beachside Resort & Conference Center* vient d'installer un système de contrôle à distance de la consommation électrique de chaque chambre, permettant une vérification et un ajustement si nécessaire. Cet hôtel comprend 222 chambres et suites luxueuses. Le domaine paysagé s'étend sur plus de 3 hectares dont une plage privée. Les prestations sont celles d'un hôtel 5 étoiles. Pour plus d'informations, allez sur le site www.spottswoodhotels.com/beachside

Key Largo Grande Resort and Beach Club a sa propre station d'épuration, un programme de recyclage des cartons et un système à la demande de blanchisserie du linge de toilette. La rénovation de cet hôtel a coûté 12 millions de dollars. Entre autres, toutes les ampoules incandescentes ont été remplacées par des ampoules fluorescentes.

Situé sur la baie de Floride, à Key Largo, l'hôtel comprend 190 chambres avec balcons, 10 suites luxueuses et une marina de 21 places. Pour plus d'informations, consultez le site www.keylargogrande.com

Un grand rassemblement d'oiseaux dans les Keys

Entourés par les eaux cristallines et chaudes de la baie de Floride, le golf de Mexico et l'océan Atlantique, les visiteurs et résidents des Keys peuvent observer la spectaculaire vie aquatique près des rivages. Mais il existe aussi d'autres "merveilles" qui marchent dans les eaux peu profondes et volent dans le ciel bleu et clair des Florida Keys...

L'observation des oiseaux est devenue une des activités écologiques appréciée par les visiteurs des Keys. Elle est fêtée chaque automne par le Festival de la Faune, de la Flore et des Oiseaux.

Ce festival permet à ces observateurs de se familiariser aux oiseaux natifs des Keys. Une des curiosités est la migration massive des faucons pèlerin (à peu près 15000) qui se déplacent du nord au sud des Keys.

Ce festival, basé à *Curry Hammock State Park* à Marathon, organise des sorties guidées dans les principaux sites d'observation des oiseaux. Chaque année, des activités sont organisées pour les enfants mais aussi des séminaires éducatifs pour les adultes et une exposition écologique. Le festival coïncide avec le *Florida Keys Raptor Migration Project*, un programme de recherche dénombant les faucons migrant le long des Keys. Scientifiques et naturalistes sont sur place pour mieux faire connaître aux visiteurs ces oiseaux et leur rapport avec les Keys.

Le Capitaine Victoria fait partager son amour de l'océan

Les eaux entourant les Florida Keys sont un véritable temple pour les amoureux de l'océan et de ses créatures. Peu sont plus passionnés que le Capitaine Victoria Impallomeni. Cette native des Keys a passé sa vie à faire partager les merveilles de ce monde aquatique.

Le Capitaine Victoria, guide depuis 32 ans, propose des excursions uniques dans les eaux protégées de Key West et ses réserves sauvages. A bord de Imp II, un bateau de 8 mètres, elle accueille jusqu'à 6 passagers. De formation scientifique (environnement maritime), elle agrmente chaque sortie d'observations pertinentes et montre son profond respect de la nature.



Le Capitaine Victoria organise une excursion originale, spirituelle et ressourçante dans le monde sauvage des dauphins. Lors de cette aventure, sont au programme : plongée sans bouteille sur le récif de corail, pique-nique sur les îles de mangrove et méditation guidée en compagnie des dauphins présents.

Le Capitaine Victoria propose aussi des sorties pour observer l'écosystème unique des mangroves autour de Key West. Dans cet habitat naturel vivent aussi bien des oiseaux (hérons et balbuzards) que des animaux marins (lamantins, tortues de mer et dauphins sauvages).

Pour les tarifs et les heures de départ du Imp II, consultez le site www.captainvictoria.com

Randonnée à bicyclette en-dehors des sentiers battus à Key West

Depuis 17 ans, Lloyd Mager propose aux touristes des randonnées à bicyclette à Key West. Il leur fait découvrir les chemins sinueux, l'architecture historique, les fruits et fleurs tropicaux, les jardins cachés et les parcs miniatures que la plupart d'entre eux n'ont jamais vu. Ce monde, il l'a découvert il y a 35 ans, quand il quitta le New Jersey pour rendre visite à son frère et abandonna sa voiture pour adopter le style de vie désinvolte de l'île. Maintenant il fait partager son univers aux touristes qu'il considère plutôt comme de nouveaux amis que comme de simples clients.

Des bicyclettes sont fournies aux participants. L'excursion dure environ 2 heures. Six à 8 km sont parcourus sur les routes plates de Key West. Le rythme est suffisamment lent pour s'adapter aux enfants et personnes sans entraînement sportif particulier.

Durant la randonnée, Lloyd Mager leur fait sentir les fleurs qu'il cueille. Il leur fait goûter les fruits exotiques tels que les cerises de La Barbade, provenant d'un petit parc situé près du pittoresque cimetière de Key West. Il leur fait aussi visiter les réserves et les jardins privés. Il leur fait savourer des noix de coco sucrées dont le goût est unique comme l'est cette promenade à bicyclette! Pour plus d'informations, consultez le site www.LloydTropicalBikeTour.com

Pour plus d'informations sur les Florida Keys et Key West, visitez www.fla-keys.fr ou contacter KBC PR & Marketing : kate.burgess@kbc-pr.com / +44 1825 76 36 33